

**QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE CHARLEVOIX-EST**

Session régulière du mois de janvier 2007, tenue le 30 janvier 2007 à 19h30 à la MRC de Charlevoix-Est au 172, boulevard Notre-Dame à Clermont :

Étaient présents :

M. Pierre Boudreault, maire de Saint-Irénée
M. Albert Boulianne, maire de Baie-Sainte-Catherine
M. Vincent Dufour, conseiller et représentant de Saint-Siméon
M. Jean-Pierre Gagnon, maire de Clermont
M. Bernard Maltais, maire de Saint-Aimé-des-Lacs
M. Jean-Claude Simard, maire de Notre-Dame-des-Monts
M. Jean-Luc Simard, maire de La Malbaie

sous la présidence du préfet, M. Pierre Asselin, maire de Saint-Siméon et en présence de M. Pierre Girard, directeur général, de Mme Caroline Dion, directrice générale adjointe et directrice du département de sécurité publique, du greffe et du développement régional, de Mme France Lavoie, directrice du département d'aménagement du territoire et de M. Michel Boulianne, directeur de la gestion des matières résiduelles et des bâtiments.

07-01-01

PRIÈRE ET ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

Après une séance de travail d'une durée de 3h35 où il fut question des sujets suivants : gestion des matières résiduelles (suivi de la rencontre des deux MRC sur le projet du lieu d'enfouissement technique (LET), avis d'infraction pour le site de dépôt en tranchées à Sagard, avis d'infraction et pénalités financières pour les redevances LES, frais de 20,00 \$ sur le retour du recyclage); géomatique (gestion de diverses demandes et tarification); projets d'entente avec M^e Pierre Bellavance et Services Info-Comm; suivi du procès Baie-Sainte-Catherine – Immobilière – M. Claude Vanasse; lac à l'Épaule (choix de dates et endroit); radio-communication en sécurité incendie (présentation de M. Louis Lacroix du Centre d'appels d'urgence de Chaudière-Appalaches); aménagement du territoire (développement éolien, RCI agricole, poursuite Ville de Clermont pour la canalisation d'un cours d'eau, village-relais, extension des limites des municipalités du TNO dans l'eau, projet de règlement sur l'affichage dans le TNO); sécurité incendie (nature des modifications apportées au schéma de couverture de risques et réunion du 6 février, Comité des mâchoires de vie, ré : suivi); lots intramunicipaux (demande d'aide financière pour le projet de bleuetière sur les lots 8, 9 et 10, rang II, canton de Sales, proposition de règlement pour la coupe illégale sur le lot 14, rang C, canton de Sales, aliénation du lot 6, rang III, sud-ouest, ré : suivi du dossier, dépôt d'un projet au Volet II pour Les Palissades); problématique agricole à Saint-Irénée (présentation de M. Jean-Pierre Ducruc de la Direction du patrimoine écologique et des parcs); augmentation salariale des cadres pour les années 2007, 2008, 2009 et 2010, l'ordre du jour est accepté sur proposition de M. Bernard Maltais, appuyé par M. Jean-Claude Simard et résolu unanimement et ce, en prenant soin de laisser le varia ouvert.

07-01-02

ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DES MOIS DE DÉCEMBRE 2006 ET JANVIER 2007

Il est proposé par M. Jean-Pierre Gagnon, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, d'accepter les comptes à payer des mois de décembre 2006 et janvier 2007.

1		ANNULÉ
2	Ministre des Finances	21 897,00\$
3	Telus Mobilité	68,26
4	Bell Canada	169,01
5	Charlevoix Motosport 2002	624,76
6	Bell Canada - Public Access	56,98
7	Le Spécialiste du Parterre	244,99
8	Alarmes Charlevoix inc.	272,79
9	M. Martial Lavoie	233,59
10	Group. des prop. de boisés privés de Charlevoix	106 383,07
11	Pépinière Charlevoix - Gestion Berlaber	1 894,39
12	Jocelyn Harvey Entrepreneur inc.	5 961,80
14	Aurel Harvey & Fils inc.	77 193,52
15	Imprimerie Charlevoix inc.	2 901,14
16	Telus Mobilité	36,98
17	Bell Canada	178,53
18	Henri Jean & Fils inc.	501,57
19	Centre de paiement Canadian Tire	120,52
20	MRC de Charlevoix-Est	3 253,03
21	Sani Charlevoix inc.	376,04
22	Tremblay Bois Mignault Lemay	801,42
23	Bodycote	287,15
24	Franco Moteurs Électrique	1 082,53
25	AOMGMR	208,32
26	Peintures Récupérées du Québec	322,59
28	Alarmes Charlevoix inc.	385,55
29	Ministre des Finances	5 009,47
30	Solmax Texel	35 615,07
32	Bell Canada	190,56
39	Municipalité de Baie-Sainte-Catherine	1 000,00
40	Municipalité de Notre-Dame-des-Monts	5 000,00
41	Municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs	5 500,00
43	Équipements GMM inc.	238,56
44	Fonds des Registres	165,00
45	Imprimerie Charlevoix inc.	14 271,75
46	Neopost Canada Limited	477,90
47	Telus Mobilité	178,98
48	Centre Visa Desjardins	555,53
49	Programmation Gagnon inc.	12 876,42
50	Fédération québécoise des municipalités	34,19
51	Hydro-Québec	4 027,99
52	Bell Canada	1 197,80
53	L'Immobilière	3 390,01
54	Ministère du Revenu du Québec	12 499,23
55	Corporation informatique de Bellechasse	2 222,03
56	Heenan Blaikie Aubut	770,15
57	Wilson & Lafleur ltée	104,94
58	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	41 429,00
59	Syndicat des travailleurs(euses)	418,86
60	SSQ Vie	3 694,74
61	Équipement Charlevoix	295,31
62	Les Publications du Québec	471,75
63	Canada Post Corporation	365,03
64	M. Clément Néron	2 477,73
65	L'Hebdo Charlevoisien	137,18
66	Les Éditions Yvon Blais inc.	105,95

67	Électricité Cap-à-l'Aigle inc.	410,71
68	Radio MF Charlevoix inc.	180,04
69	Société de Gestion de Charlevoix-Est	1 000,00
70	Valère d'Anjou inc.	35,50
71	Roche Itée, Groupe-Conseil	4 375,68
72	C.A.U.C.A.	2 988,18
73	Publimage Lettrage	79,77
74	Corp. des officiers municipaux en bâtiments	256,39
75	L'Atelier Martin-Pêcheur inc.	1 250,00
76	Receveur général du Canada	5 791,22
77	Fournitures & Ameublement	309,11
78	Ass. des évaluateurs municipaux du Québec	90,00
79	Mme Solange Fillion	1 400,00
80	Services Info-Comm	737,61
81	Postage on Call	592,54
82	Bureauthèque Pro inc.	227,89
83	Normand Desgagnés et Associés, Architectes	141,08
84	Bell Canada (internet)	165,98
85	Centre de gestion de l'équipement roulant	1 612,39
86	Franco Moteurs Électriques	84,61
87	CEGEP de Jonquière	2 000,00
88	Ass. des aménagistes régionaux du Québec	299,07
89	Ministère des Finances-Vict. d'actes criminels	3 310,00
90	ESRI Canada Limited	1 367,40
91	Le Spécialiste du Parterre	1 299,06
92	Alarmes Charlevoix inc.	272,79
93	Asselin Électrique	59,25
94	Services financiers CIT Itée	237,41
95	Banque Nationale du Canada	288,94
96	F.D. Jul inc.	13 722,16
97	Fonds d'information foncière	327,46

TNO DE CHARLEVOIX-EST

1	MRC de Charlevoix-Est	29 189,50 \$
2	Mme Danielle L. Foster	1 301,50
3	Formules d'Affaires CCL	494,24
4	M. Bernard Lajoie	687,14
5	Hydro-Québec	455,14
6	Municipalité de Saint-Siméon	7 250,00

07-01-03 ACCEPTATION DES DÉPLACEMENTS À PAYER DES MOIS DE DÉCEMBRE 2006 ET JANVIER 2007

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Pierre Boudreault et résolu unanimement, d'accepter les déplacements à payer des mois de décembre 2006 et janvier 2007.

13	M. Laurent-Paul Perron (dépl. du 22-09-06 au 13-11-06)	97,93 \$
27	Mme Mélissa Ouellet (dépl. du 12-12-06 au 13-12-06)	15,96
31	M. Laurent-Paul Perron (dépl. du 20-11-06 au 09-01-07)	106,99
33	M. Michel Boulianne (dépl. du 23-01-07 au 25-01-07)	76,08
34	M. Pierre Girard (dépl. du 08-12-06 au 20-01-07)	211,83
35	M. Serge Bouchard (dépl. du 12-12-06 au 20-12-06)	83,08

36	M. André Tremblay (dépl. du 07-12-06 au 24-01-07)	103,63
37	Mme France Lavoie (dépl. du 18-01-07)	31,48
38	M. Jean-Claude Simard (dépl. du 02-12-06 au 30-01-07)	92,40
42	M. Pierre Asselin (dépl. du 07-12-06 au 25-01-07)	549,72
98	M. Éric Harvey (dépl. du 14-12-06 au 24-01-07)	307,08

07-01-04 NOMINATION DE MME MÉLISSA OUELLET À TITRE D'ADJOINTE ADMINISTRATIVE À LA DIRECTION GÉNÉRALE

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de procéder à la nomination de Mme Mélissa Ouellet à titre d'adjointe administrative à la direction générale pour une durée prévisible d'un an.

07-01-05 ALARME INCENDIE, RÉ : ACCEPTATION DE LA PROPOSITION D'ALARME EXTINCTEURS CHARLEVOIX

CONSIDÉRANT les deux résolutions reçues pour l'entretien du système d'alarme incendie pour la MRC et la Sûreté du Québec, soit celle de la compagnie Simplex Grinnel au montant de 1 312,00 \$ pour la première année, 1338,24 \$ pour la deuxième année et 1365,00 \$ pour la troisième année ainsi que celle d'Alarmes Extincteurs Charlevoix au montant de 395,50 \$ annuellement pendant 3 ans;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, d'octroyer le contrat pour l'entretien du système d'alarme incendie de la MRC de Charlevoix-Est et du poste de la Sûreté du Québec à la compagnie Alarmes Extincteurs Charlevoix au montant de 395,50 \$ annuellement et ce, pour une durée de 3 ans.

07-01-06 RÉNOVILLAGE, RÉ : DEMANDE DE BUDGETS SUPPLÉMENTAIRES

CONSIDÉRANT que, pour les programmations 2005-2006 et 2006-2007, les enveloppes budgétaires concernant le programme RénoVillage octroyées à la MRC de Charlevoix-Est ont été diminuées de plus de la moitié;

CONSIDÉRANT qu'il y a encore plus de soixante-dix (70) personnes inscrites sur la liste d'attente du programme RénoVillage et que cela occasionne des délais d'attente de plus de trois (3) ans;

CONSIDÉRANT que, malgré les faibles budgets des deux dernières années attribués dans le cadre du programme RénoVillage, la MRC de Charlevoix-Est doit maintenir le personnel affecté à la livraison de ce programme de rénovation;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Jean-Pierre Gagnon et résolu unanimement, de demander au directeur de la Direction de l'amélioration de l'habitation de la Société d'habitation du Québec de bonifier d'un montant de 50 000,00 \$ le budget 2006-2007 du programme RénoVillage octroyé à la MRC de Charlevoix-Est.

c.c. M. Maxime Fortier, directeur par intérim, Direction de l'amélioration de l'habitation, Société d'habitation du Québec

07-01-07 ÉVALUATION FONCIÈRE, RÉ : CONTRAT POUR L'EMBAUCHE D'UN TECHNICIEN SENIOR COMMERCIAL

Il est proposé par M. Jean-Luc Simard, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, d'autoriser le directeur général de la MRC, M. Pierre Girard, à procéder à l'embauche à contrat d'un technicien senior commercial, soit M. Réjean Larouche de l'Immobilière, afin de répondre aux besoins du service de l'évaluation foncière.

07-01-08 **ÉVALUATION FONCIÈRE, RÉ : OUVERTURE D'UN CONCOURS POUR L'EMBAUCHE DE DEUX TECHNICIENS**

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Jean-Pierre Gagnon et résolu unanimement, d'autoriser le directeur général de la MRC, M. Pierre Girard, à procéder à l'ouverture d'un concours pour l'embauche de deux techniciens en évaluation, soit l'un pour un poste à temps plein ainsi qu'un pour un poste d'une durée de 6 mois annuellement et ce, pour répondre aux besoins du service de l'évaluation foncière.

07-01-09 **MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC, RÉ : ADOPTION DES QUOTES-PARTS POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ**

Il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de confirmer au ministère des Transports du Québec l'adoption des quotes-parts aux prévisions budgétaires 2007 pour le service de transport adapté conformément au tableau ci-dessous.

QUOTE-PART 2007

TRANSPORT ADAPTÉ

		%	QUOTE-PART
MUNICIPALITÉS	POPULATION	POPULATION	TRANSPORT
			ADAPTÉ
			(population)
Baie-Ste-Catherine	non-desservie	non-desservie	non-desservie
St-Siméon	1 407	8,6857	1 737 \$
St-Irénée	694	4,2842	857 \$
St-Aimé-des-Lacs	996	6,1485	1 230 \$
Notre-Dame-des-Monts	846	5,2225	1 045 \$
Clermont	3 079	19,0073	3 801 \$
La Malbaie	9 177	56,6516	11 330 \$
TOTAL:	16 199	100%	20 000 \$

*Le nouveau décret de population n'est pas encore déposé en date du 09/11/06.

c.c. M. Gérald Daoust, délégué régional, ministère des Transports du Québec

07-01-10 **ACCEPTATION DES DÉBOURSÉS DE LA MRC AU DÉCEMBRE 2006** **31**

Il est proposé par M. Jean-Luc Simard, appuyé par M. Albert Boulianne et résolu unanimement, d'accepter les déboursés de la MRC de Charlevoix-Est au 31 décembre 2006.

**DÉBOURSÉS POUR LES MOIS
D'OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2006
MRC ET AÉROPORT**

839	Postage On Call	581,15\$
840	Maison des Jeunes	15 000,00
841	Corporation du saumon de la rivière Malbaie	2 000,00
842	Ministère du Revenu du Québec	8 197,82
843	M. Serge Bouchard (dépl. du 20-09-06 au 20-10-06)	52,00
844	M. André Tremblay (dépl. du 24-09-06 au 30-10-06)	63,36
845	Équipements GMM inc.	21,61
846	Imprimerie Charlevoix inc.	20,45
847	Telus Mobilité	68,26
848	Bell Canada	182,75
849	Petite caisse de bureau	42,83
850	MRC de Charlevoix-Est	4 115,44
851	Les Pétroles Therrien Division Aviation	30 738,20
852	Services Info-Comm	112,76
853	Pépinière Charlevoix / Gestion Berlaber	91,11
854	Franco-Moteur Électrique	558,38
855	Alexandre Couturier & Fils inc.	43,87
856	Bell Canada Public Access	56,97
857	M. Patrick Gagné	2 000,00
858	Aurel Harvey & Fils	69 615,87
859	Telus Mobilité	36,98
860	Hydro-Québec	1 921,81
861	Bell Canada	176,97
862	Petite caisse de bureau	21,57
863	MRC de Charlevoix-Est	2 715,07
864	Consultants Enviroconseil inc.	1 350,79
865	Centre de gestion de l'équipement roulant	1 612,39
866	Bodycote	1 114,43
867	Charlevoix Express enr.	51,28
868	Bix Communications	7 109,93
869	Le Spécialiste du Parterre	1 658,16
870	Les Extincteurs Charlevoix inc.	22,67
871	Peintures Récupérées du Québec	1 133,95
872	Mme Mélissa Ouellet	16,38
873	Asselin Électrique	182,14
874	Construction François Belley inc.	22 106,30
875	Ass. des personnes handicapées de Charlevoix	25,00
876	M. Pierre Girard (dépl. du 21-10-06)	41,00
877	M. Denis Dufour (dépl. du 03-10-06 au 26-10-06)	483,88
878	M. Jean-Arthur Dufour (dépl. du 30-08-06 au 08-09-06)	28,06
879	M. Julien Lavoie (dépl. du 28-08-06 au 24-10-06)	74,34
880	M. Vincent Dufour (dépl. du 25-04-06 au 26-09-06)	306,40
881	M. J.-Claude Simard (dépl. du 11-09-06 au 31-10-06)	103,32
882	M. Albert Boulianne (dépl. du 26-09-06)	60,48

883	Corporation régionale du Mont Grand-Fonds	30 000,00
884	Benoît Côté, comptable agréé	569,75
885	M. Pierre Asselin (dépl. du 24-09-06 au 22-10-06)	1 348,10
886	Équipement GMM inc.	350,71
887	Fonds des Registres	198,00
888	Imprimerie Charlevoix inc.	120,07
889	Telus Mobilité	68,73
890	Centre Visa Desjardins	323,23
891	Fédération québécoise des municipalités	16,49
892	Hydro-Québec	1 976,81
893	Bell Canada	636,90
894	L'Immobilière	2 051,10
895	ABS Photos Itée	79,74
896	Ministère du Revenu du Québec	10 743,42
897	Receveur général du Canada	670,15
898	Les Publications Le Peuple	394,04
899	Heenan Blaikie Aubut	778,82
900	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	48 000,00
901	Petite caisse de bureau	95,45
902	Syndicat des travailleurs(euses)	404,04
903	SSQ Vie	4 534,96
904	Henri Jean & Fils inc.	10,65
905	Formules d'Affaires CCL	115,09
906	Comm. adm. des régimes de retraite	44,44
907	Mouvement Action-Chômage de Charlevoix	60,00
908	Canada Post Corporation	370,19
909	M. Clément Néron	132,05
910	Société d'Histoire de Charlevoix	130,00
911	MRC de Charlevoix-Est	6 800,00
912	Hebdo Charlevoisien enr.	528,73
913	Place aux Jeunes	5 000,00
914	Bureautique Expert	323,62
915	Valère d'Anjou inc.	24,00
916	Les Distributions Trois "S" inc.	280,00
917	Sullivan & Lavoie	1 025,60
918	C.A.U.C.A.	2 998,98
919	Produits sanitaires Optimum inc.	71,90
920	L'Atelier Martin-Pêcheur inc.	1 250,00
921	Receveur général du Canada	5 034,09
922	Regr. pour l'intégration sociale de Charlevoix	15,00
923	Fournitures & Ameublement	665,43
924	Mme Solange Fillion	1 400,00
925	Services Info-Comm	769,11
926	Bureauthèque Pro inc.	681,42
927	Bell Canada (internet)	228,45
928	Agrivoix	11,64
929	Lavage Brisson mobile	45,58
930	Québec municipal	854,63
931	Asselin Électrique	92,87
932	Services financiers CIT Itée	237,41
933	Banque nationale du Canada	372,93
934	Hockey Senior AA Charlevoix	320,00

935	Louis Lacerte Éditeur	176,62
936	Gestar inc.	3 280,62
937	M. J.-Luc Simard (dépl. colloque Rimouski)	308,55
938	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	9 000,00
939	Le Chœur polyphonique de Charlevoix	250,00
940	Chambre de Commerce de Charlevoix	1 090,00
941	Croix rouge canadienne	40,00
942	Club radioamateur de Charlevoix inc.	50,00
943	M. Pierre Girard (dépl. du 15-11-06)	27,50
944	M. André Tremblay (dépl. du 31-10-06 au 20-11-06)	206,28
945	Mme France Lavoie (dépl. du 07-11-06 au 17-11-06)	20,43
946	Mme Josée Asselin (dépl. du 15-11-06)	8,00
947	Mme Caroline Dion (dépl. du 26-10-06 au 08-11-06)	582,40
948	M. J.-Claude Simard (dépl. du 03-11-06 au 22-11-06)	422,94
949	M. Pierre Boudreault (dépl. du 28-08-06 au 16-11-06)	120,96
950	M. Albert Boulianne (dépl. du 07-11-06 au 16-11-06)	81,44
951	Ville de Clermont	20 000,00
952	Fonds des Registres	141,00
953	Imprimerie Charlevoix inc.	323,56
954	Telus Mobilité	72,30
955	Centre Visa Desjardins	405,22
956	Programmation Gagnon inc.	1 595,30
957	Hydro-Québec	2 758,39
958	Bell Canada	574,47
959	L'Immobilière	2 051,10
960	ABS Photos ltée	2 295,83
961	Heenan Blaikie Aubut	833,03
962	Pizzéria du Boulevard enr.	60,23
963	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	143 137,00
964	Alex Coulombe ltée	66,71
965	Le Domaine Forget	300,00
966	Fond. Centre hospitalier St-Joseph de La Malbaie	300,00
967	Centre de paiement Canadian Tire	46,70
968	Canada Post Corporation	370,19
969	Interconnect Télécommunication	851,45
970	M. Clément Néron	72,91
971	Hebdo Charlevoisien enr.	284,88
972	Équipement M.P. inc.	77,49
973	Télévision communautaire Vents et Marées	56,97
974	Valère d'Anjou inc.	17,75
975	Sullivan & Lavoie	3 854,58
976	Publimage Lettrage	791,95
977	Corporation Village des Lilas	100,00
978	Produits sanitaires Optimum inc.	54,34
979	L'Atelier Martin-Pêcheur inc.	1 250,00
980	Fournitures & Ameublement	307,88
981	Restaurant La Rigane	298,15
982	Mme Solange Fillion	1 400,00
983	Services Info-Comm	512,78
984	Bureauthèque Pro inc.	227,85
985	Bell Canada (internet)	185,87
986	Banque nationale du Canada	365,09

987	Caisse canadienne de dépôt de valeurs	765,00
988	M. Martin Brisson	400,00
989	Université du Québec à Rimouski	360,00
990	Transport forestier Jérôme et Marcel Brassard	5 213,85
991	M. Luc Néron (dépl. du 10-11-06 - budget)	126,00
992	Ville de Clermont	450,00
993	M. Laurent-Paul Perron (dépl. du 13-11-06)	97,93
994	Équipement GMM inc.	444,41
995	Aurel Harvey & Fils inc.	69 150,57
996	Imprimerie Charlevoix inc.	15,93
997	Telus Mobilité	36,98
998	Bell Canada	173,45
999	Henri Jean & Fils inc.	46,17
1000	MRC de Charlevoix-Est	444,96
1001	Ministère des Finances	27 795,20
1002	Tremblay Bois Mignault Lemay en Fiducie	2 057,59
1003	Centre de gestion de l'équipement roulant	1 612,39
1004	Bodycote	438,71
1005	Épicerie René Lapointe	51,30
1006	Le Spécialiste du Parterre	1 532,90
1007	Peintures Récupérées du Québec	98,12
1008	Nova Envirocom inc.	99,13
1009	Produits chimiques CCC ltée	1 983,64
1010	M. André Tremblay (dépl. du 31-10-06 au 20-11-06)	92,66
1011	Imprimerie Charlevoix inc.	50,07
1012	Telus Mobilité	68,38
1013	Hydro-Québec	992,33
1014	Bell Canada	183,77
1015	Henri Jean & Fils inc.	36,55
1016	Alex Coulombe ltée	9,91
1017	Les Pétroles Therrien Division Aviation	24 895,90
1018	Bell Canada - Public Access	57,51
1019	Gestion Tandem inc. - Joe Loue Tout	62,67
1020	Fédération québécoise des municipalités	489,98
1021	Ministère du Revenu du Québec	14 599,29
1022	Receveur général du Canada	1 715,42
1023	Syndicat des travailleurs(euses)	571,50
1024	SSQ Vie	13 234,30
1025	Comm. adm. des régimes de retraite	44,44
1026	Receveur général du Canada	5 719,75
1027	MRC de Charlevoix-Est	3 263,66
1028	Ministre des Finances	4 262,80
1029	MRC de Charlevoix-Est	2 656,07
1030	M. Pierre Girard (dépl. du 28-11-06 au 05-12-06)	42,68
1031	M. Serge Bouchard (dépl. du 23-11-06 au 05-12-06)	82,86
1032	M. André Tremblay (dépl. du 21-11-06 au 06-12-06)	33,60
1033	M. Julien Lavoie (dépl. du 30-11-06 au 30-11-06)	49,98
1034	Mme Kathy Duchesne (dépl. du 16-11-06 au 23-11-06)	11,76
1035	Mme Caroline Dion (dépl. du 27-11-06 au 05-12-06)	56,14
1036	Corp. régionale du Monts Grand-Fonds	370,00
1037	M. Pierre Asselin (dépl. du 25-10-06 au 05-12-06)	731,42
1038	Équipement GMM inc.	9,10
1039	Fonds des Registres	192,00
1040	Imprimerie Charlevoix inc.	3 424,16

1041	Telus Mobilité	174,05
1042	Bell Canada	630,97
1043	L'Immobilière	2 051,10
1044	ABS Photos Itée	1 002,75
1045	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	20 918,96
1046	Petite caisse de bureau	26,79
1047	Henri Jean & Fils inc.	121,44
1048	TNO de Charlevoix-Est	291,20
1049	M. Clément Néron	189,47
1050	MRC de Charlevoix-Est	14 272,55
1051	Bureautique Expert	1 127,53
1052	Valère d'Anjou inc.	28,25
1053	C.A.U.C.A.	5 997,96
1054	Publimage Lettrage	66,66
1055	L'Atelier Martin-Pêcheur inc.	1 250,00
1056	Marché Gravel J.R. inc.	100,55
1057	Fourniture & Ameublement	242,11
1058	Mme Solange Fillion	1 400,00
1059	Services info-Comm	5 047,99
1060	Bureauthèque Pro inc.	346,30
1061	Les Extincteurs Charlevoix inc.	152,86
1062	M. Gilles Gagnon (dépl. du 30-11-06)	20,00
1063	Transport forestier Jérôme et Marcel Brassard	15 331,45
1064	DA-RE-L Excavation	305,00
1065	M. André Tremblay (dépl. du 21-11-06 au 24-11-06)	37,20
1066	Équipement GMM inc.	12,52
1067	Telus Mobilité	68,26
1068	ABS Photo Itée	56,96
1069	Petite caisse de bureau	12,77
1070	Henri Jean & Fils inc.	43,79
1071	Les Pétroles Therrien Division Aviation	35,29
1072	Équipement M.P. inc.	750,55
1073	Béton Dallaire	7 000,00
1074	Service de roulement S.M. inc.	31,88
1075	Jocelyn Harvey Entrepreneur inc.	85 691,92
1076	Aurel Harvey & Fils inc.	73 936,47
1077	Telus Mobilité	36,98
1078	Bell Canada	178,29
1079	Simon Thivierge & Fils inc.	683,70
1080	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	1 000,00
1081	Petite caisse de bureau	41,47
1082	Henri Jean & Fils inc.	153,83
1083	Jos. Lapointe & Fils Itée	607,82
1084	M. Clément Néron	273,48
1085	Purolator Courrier LTD	20,63
1086	Pépinère Charlevoix - Gestion Berlaber	210,57
1087	Consultants Enviroconseil inc.	15 715,54
1088	Soudure N.L. enr.	22,79
1089	Bodycote	631,28
1090	Agrivoix	125,03
1091	Charlevoix Express enr.	49,24
1092	Mme Mélissa Ouellet (dépl. du 06-11-06 au 08-12-06)	83,30
1093	C.S.S.S. de Charlevoix - Hôpital de La Malbaie	100,00
	Salaires - Octobre 2006	44 985,36
	Salaires - Novembre 2006	67 755,00

Salaires - Décembre 2006 62 011,37
TOTAL : 1 135 741,28 \$

07-01-11 SITE DE DÉPÔT EN TRANCHÉES À SAGARD, RÉ : ADOPTION DE LA PROPOSITION DE CAUTIONNEMENT

Il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Jean-Claude Simard et résolu unanimement, d'accepter la proposition de cautionnement de JEVCO pour le site d'enfouissement de Sagard (dépôt en tranchées) ainsi que de mandater le directeur général, M. Pierre Girard et le préfet, M. Pierre Asselin, pour procéder à la signature de celle-ci.

07-01-12 MODIFICATION DE RÈGLEMENTS POUR LES TERRITOIRES NON ORGANISÉS, RÉ : AVIS DE MOTION

Avis de motion est, par la présente, donné par M. Pierre Boudreault que, lors d'une prochaine séance de ce Conseil, sera présenté un règlement visant la modification de divers articles du *Règlement relatif aux permis et certificats numéro 92-06-99*, du *Règlement de zonage numéro 93-06-99*, du *Règlement de lotissement numéro 94-06-99* et du *Règlement de construction numéro 95-06-99*

07-01-13 ACCEPTATION DES DÉBOURSÉS DU TNO AU 31 DÉCEMBRE 2006

Il est proposé par Jean-Pierre Gagnon, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, d'accepter les déboursés du TNO de Charlevoix-Est au 31 décembre 2006.

**DÉBOURSÉS POUR LES MOIS
D'OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2006
TNO DE CHARLEVOIX-EST**

48	Mme Danielle L. Foster	1 672,46\$
49	M. Bernard Lajoie	463,65
50	Hebdo Charlevoisien enr.	72,70
51	Corporation informatique de Bellechasse	398,83
52	Hydro-Québec	435,40
53	Ministre des Finances	24 491,00
54	MRC de Charlevoix-Est	1 813,00
55	Mme Danielle L. Foster	1 301,50
56	Hydro-Québec	448,88
57	CLD de la MRC de Charlevoix-Est	1 000,00
58	Mme Danielle L. Foster	1 301,50
59	Hydro-Québec	446,55
60	Consultants Enviroconseil	242,14
61	Hydro-Québec	164,09
	TOTAL :	34 251,70\$

07-01-14 RÈGLEMENT NUMÉRO 81 DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMÉON, RÉ : AVIS DE CONFORMITÉ

CONSIDÉRANT le *Règlement numéro 81* adopté par le Conseil de la Municipalité de Saint-Siméon, le 8 janvier 2007;

CONSIDÉRANT que ce règlement modifie divers articles des règlements relatifs aux permis et certificats portant les numéros 179 et 243, de zonage portant les numéros 180 et 244 et de lotissement portant le numéro 245, des anciennes municipalités de Saint-Siméon Village et de Saint-Siméon Paroisse;

CONSIDÉRANT l'article 36 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

CONSIDÉRANT que le *Règlement numéro 81 de la Municipalité de Saint-Siméon* s'avère conforme aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux règlements de contrôle intérimaire de la MRC de Charlevoix-Est;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Jean-Claude Simard et résolu unanimement, de déclarer conforme le *Règlement numéro 81 de la Municipalité de Saint-Siméon* au schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux règlements de contrôle intérimaire de la MRC de Charlevoix-Est.

c.c. M. Gérald Bouchard, Municipalité de Saint-Siméon

07-01-15 **COMITÉ PROVISOIRE RELATIF AU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE (LET), RÉ : DÉLÉGATION DE TROIS MEMBRES DE LA MRC**

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de déléguer le préfet, M. Pierre Asselin, le directeur général, M. Pierre Girard ainsi que le maire de la Ville de La Malbaie, M. Jean-Luc Simard, à se joindre au Comité provisoire relatif au lieu d'enfouissement technique (LET) visant la construction de ce dernier et ce, communément avec la MRC de Charlevoix.

07-01-16 **PAIEMENT AU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES PARCS DE LA REDEVANCE SUR LES MATIÈRES RÉSIDUELLES ENFOUIES AU LIEU D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE ET AU DÉPÔT DE MATÉRIAUX SECS DE CLERMONT**

CONSIDÉRANT le *Règlement sur les redevances exigibles pour l'élimination de matières résiduelles c.Q-2,r.18.1.3* du ministère du Développement durable et des Parcs;

CONSIDÉRANT que ce règlement exige un paiement de 10,00 \$ pour chaque tonne métrique de matières enfouies au lieu d'enfouissement sanitaire et au dépôt de matériaux secs :

EN CONSEQUENCE, il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Albert Boulianne, et résolu unanimement, de payer au ministre des Finances un montant de 21 441,60 \$ pour les matières résiduelles enfouies au lieu d'enfouissement sanitaire et de 455,40 \$ pour les matières résiduelles enfouies au dépôt de matériaux secs et cela, pour la période du 1^{er} octobre au 31 décembre 2006.

07-01-17 **POLITIQUE NATIONALE DE LA RURALITÉ 2007-2014**

Il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Albert Boulianne et résolu unanimement, de déléguer le préfet, M. Pierre Asselin, à procéder, pour et au nom de la MRC, à la signature du nouveau Pacte rural 2007-2014.

c.c. M. Maurice Lebrun, directeur régional, ministère des Affaires municipales et des Régions

07-01-18

TRAVAUX D'AMÉLIORATIONS AUX PALISSADES : OCTROI D'UN MANDAT À L'INGÉNIEUR FORESTIER DE LA MRC POUR L'ÉLABORATION D'UN DEVIS ET LA PRÉPARATION ET LE DÉPÔT D'UN PROJET AU PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER, VOLET II

CONSIDÉRANT les travaux d'amélioration apportés au bâtiment principal des Palissades en 2005;

CONSIDÉRANT que ces travaux concernaient, entre autres, la réfection de la toiture (nouveaux bardeaux d'asphalte), la restauration du revêtement extérieur (nouvelle peinture) et la réfection de la terrasse extérieure;

CONSIDÉRANT la qualité exceptionnelle du bâtiment et la volonté de la MRC de le maintenir en bon état;

CONSIDÉRANT la nécessité de procéder à d'autres travaux d'amélioration, notamment en ce qui a trait au chauffage de la bâtisse;

CONSIDÉRANT l'occupation du bâtiment par une entreprise dynamique se spécialisant dans les activités de plein air;

CONSIDÉRANT les retombées économiques engendrées par les activités de cette entreprise pour la Municipalité de Saint-Siméon;

CONSIDÉRANT que le site des Palissades se situe en territoire public intramunicipal sous gestion de la MRC;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, ce qui suit :

- de mandater l'ingénieur forestier de la MRC afin qu'il prépare un devis afin de procéder, par appel d'offres, au choix d'un entrepreneur qui procédera à l'installation d'un système de chauffage central et d'un système de chauffage d'appoint à l'intérieur du bâtiment principal des Palissades ainsi que pour la réfection de la toiture du bâtiment couvrant la terrasse;
- de mandater l'ingénieur forestier de la MRC afin qu'il prépare et dépose un projet relativement à ces travaux au Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier, volet II.

c.c. M. Stéphane Charest, ingénieur forestier, MRC de Charlevoix-Est
Mme Violette Verville, responsable de la mise en valeur, Direction régionale de la gestion du territoire public de la Capitale-Nationale, ministère des Ressources naturelles et de la Faune

07-01-19

ALIÉNATION DU LOT 6, RANG III SUD-OUEST, CANTON DE CALLIÈRES À SAINT-SIMÉON : OCTROI D'UN MANDAT À L'ÉVALUATEUR, L'INGÉNIEUR FORESTIER ET LE PROCUREUR DE LA MRC

CONSIDÉRANT la demande de régularisation d'occupation du lot 6, rang III Sud-Ouest, canton de Callières à Saint-Siméon, déposée par M. Georges Stein à la MRC;

CONSIDÉRANT que les documents déposés par M. Stein dans le cadre de cette demande rencontrent les conditions énoncées au *Règlement sur la régularisation de certaines occupations de terres du domaine de l'État* (décret 233-89);

CONSIDÉRANT que la MRC et le ministère des Ressources naturelles et de la Faune acquiescent à cette demande;

CONSIDÉRANT que, pour établir le prix de vente du lot visé par la demande de M. Georges Stein, la MRC doit, d'une part, procéder à l'évaluation de la valeur marchande de ce lot (en y incluant la ressource forestière);

CONSIDÉRANT que, pour établir le prix de vente dudit lot, la MRC doit, d'autre part, déterminer sa durée d'occupation à partir des titres déposés par le demandeur;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Jean-Luc Simard, appuyé par M. Jean-Pierre Gagnon et résolu unanimement, ce qui suit :

- de mandater L'Immobilière afin que cette entreprise procède à l'évaluation de la valeur marchande du lot 6, rang III, Sud-Ouest, canton de Callières;
- de mandater l'ingénieur forestier de la MRC afin qu'il procède à l'évaluation de la valeur des bois du lot 6, rang III, Sud-Ouest, canton de Callières;
- de mandater le procureur de la MRC, M^e Pierre Bellavance, afin qu'il valide la durée d'occupation du lot 6, rang III Sud-Ouest, canton de Callières à partir des titres déposés par M. Georges Stein.

c.c. Mme Violette Verville, responsable de la mise en valeur, Direction régionale de la gestion du territoire public de la Capitale-Nationale, ministère des Ressources naturelles et de la Faune

07-01-20

LOTS 8, 9 ET 10, RANG II, CANTON DE SALES : PROPOSITION DU CONSEIL DES MAIRES SUITE À UNE DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DÉPOSÉE PAR DEUX PROMOTEURS RELATIVEMENT À L'AMÉNAGEMENT D'UNE BLEUETIÈRE

CONSIDÉRANT l'intérêt manifesté par deux promoteurs de la région pour la signature d'un bail sur les lots 8, 9 et 10, rang II, canton de Sales afin d'y aménager une bleuetière de type forêt/bleuets;

CONSIDÉRANT que le Conseil des maires de la MRC est d'accord pour l'octroi d'un tel bail dont les clauses seront à définir ultérieurement puisqu'un tel projet permettra de répondre à un des objectifs de la MRC qui est de promouvoir le développement autre que forestier sur ses lots intramunicipaux;

CONSIDÉRANT que la nature même du projet de bleuetière, qui sera de type forêt/bleuets, permettra également à la MRC de répondre à d'autres objectifs dont celui de rajeunir le capital forestier en récoltant la forêt mature, d'augmenter le rendement de la forêt des lots intramunicipaux et de planifier des travaux d'aménagement forestier;

CONSIDÉRANT les travaux de récolte par bandes et de voirie forestière réalisés par la MRC sur lesdits lots en 2006 pour une superficie d'environ 26 hectares;

CONSIDÉRANT que ces travaux de récolte par bandes étaient nécessaires en vue d'aménager une bleuetière de type forêt/bleuets (40 mètres en forêt, 60 mètres en bleuets);

CONSIDÉRANT les coûts d'aménagement d'une bleuetière évalués à 56 275,00 \$ par les deux promoteurs ayant déposé une demande d'aide financière à la MRC;

CONSIDÉRANT la valeur marchande d'une bleuetière, une fois aménagée, évaluée à 1500,00 \$ l'hectare par les deux promoteurs ayant déposé une demande d'aide financière à la MRC;

CONSIDÉRANT le montant de la demande d'aide financière déposée à la MRC par les deux promoteurs en question, soit de 35 000,00 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Pierre Boudreault et résolu unanimement, d'octroyer un prêt de 35 000,00 \$ remboursable à raison de 3 500,00 \$ par année pendant 10 ans, à même le Fonds régional des lots intramunicipaux, aux deux promoteurs de la région qui souhaitent aménager une bleuetière de type forêt/bleuets sur les lots 8, 9 et 10, rang II, canton de Sales et ce, sous réserve de l'avis légal du procureur de la MRC et sous réserve de la signature d'un bail avec la MRC dont les clauses (dont le loyer du bail) restent à déterminer.

c.c. Mme Violette Verville, responsable de la mise en valeur, Direction régionale de la gestion du territoire public de la Capitale-Nationale, ministère des Ressources naturelles et de la Faune

07-01-21

ACCÈS AUX LOTS INTRAMUNICIPAUX : OCTROI D'UN MANDAT À L'INGÉNIEUR FORESTIER DE LA MRC POUR VÉRIFIER LES POSSIBILITÉS D'ACQUISITION DE LOTS PRIVÉS

CONSIDÉRANT la problématique reliée à l'accès de plusieurs lots intramunicipaux dont la gestion incombe à la MRC;

CONSIDÉRANT la présence de lots privés adjacents qui rendraient possible l'accès à ces lots intramunicipaux;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de mandater l'ingénieur forestier de la MRC, M. Stéphane Charest, afin qu'il vérifie les possibilités d'acquisition de lots privés pouvant donner accès aux lots intramunicipaux gérés par la MRC.

c.c. M. Stéphane Charest, ingénieur forestier, MRC de Charlevoix-Est

07-01-22

FERMETURE DU POINT DE SERVICES DE LA MALBAIE DU SECTEUR TERRITOIRE DU MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE : DEMANDE DE RENCONTRE CONJOINTE MRC DE CHARLEVOIX-EST ET MRC DE CHARLEVOIX AVEC LES REPRÉSENTANTS DU MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE ET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS

CONSIDÉRANT la fermeture annoncée du point de services de La Malbaie du secteur du territoire du ministère des Ressources naturelles;

CONSIDÉRANT la résolution #06-09-23 du Conseil des maires de la MRC demandant au ministre des Ressources naturelles et de la

Faune de maintenir ouvert ce point de services et, par conséquent, de maintenir le poste de technicien en place à La Malbaie;

CONSIDÉRANT la réponse du sous-ministre associé aux opérations régionales au ministère des Ressources naturelles et de la Faune datée du 20 novembre 2006 dans laquelle il confirme que le poste laissé vacant par le départ prochain à la retraite de l'employé du secteur du territoire ne sera ni pourvu, ni transféré ailleurs;

CONSIDÉRANT la résolution numéro 06-12-27 du Conseil des maires de la MRC par laquelle de dernier demande à la ministre des Affaires municipales et des Régions que la MRC de Charlevoix-Est assume la responsabilité de la gestion des baux de villégiature émis sur son territoire par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune à titre de projet pilote en matière de décentralisation;

CONSIDÉRANT la volonté de la MRC voisine, celle de Charlevoix, d'agir dans le même sens que la MRC de Charlevoix-Est;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Jean-Claude Simard et résolu unanimement, de demander une rencontre conjointe avec la MRC de Charlevoix et avec les représentants du ministère des Ressources naturelles et de la Faune et du ministère des Affaires municipales et des Régions afin de discuter de la possibilité pour les deux MRC de Charlevoix d'assumer la gestion des baux de villégiature émis sur leur territoire respectif.

c.c. Mme Karine Horvath, directrice générale, MRC de Charlevoix
M. Maurice Lebrun, directeur régional, ministère des Affaires municipales et des Régions
Mme Claire Villeneuve, ministère des Ressources naturelles et de la Faune

07-01-23 **5^E RENDEZ-VOUS EN GESTION DES RESSOURCES HUMAINES DE CHARLEVOIX 2007 SUR LA GESTION DU SAVOIR-FAIRE, RÉ : DÉLÉGATION DES CADRES DE LA MRC ET ACHAT DE VISIBILITÉ**

Il est proposé par M. Jean-Pierre Gagnon, appuyé par M. Pierre Boudreault et résolu unanimement, de déléguer le personnel cadre de la MRC de Charlevoix-Est pour assister au 5^e Rendez-vous en gestion des ressources humaine de Charlevoix 2007 qui se déroulera le 15 février prochain au Manoir Richelieu. Il est également résolu de procéder à l'achat de visibilité au montant de 350,00 \$.

07-01-24 **ASSOCIATION DES DIRECTEUR GÉNÉRAUX DES MRC DU QUÉBEC, RÉ : ADHÉSION 2007**

Il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de renouveler la cotisation pour l'année 2007 de l'Association des directeur généraux des MRC du Québec pour un montant total de 546,41\$ incluant les taxes.

07-01-25 **COOPÉRATIVE DES TECHNICIENS AMBULANCIERS DU QUÉBEC, RÉ : DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE POUR L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE POUR LES INTERVENTIONS EN MOTONEIGES SUITE À L'AJOUT D'UN VÉHICULE**

Il est proposé par M. Jean-Luc Simard, appuyé par M. Jean-Pierre Gagnon et résolu unanimement, de défrayer, avec la contribution de la MRC de Charlevoix, 50% des coûts reliés à l'équipement d'intervention des ambulanciers sur les sentiers de motoneiges, soit un montant d'environ 750,00 \$.

c.c. M. Germain Rousseau, directeur adjoint des opérations, Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec, secteur Charlevoix

07-01-26 **CHRONIQUE DU PROJET "RUES PRINCIPALES" DANS L'HEBDOMADAIRE "LE CHARLEVOISIEN", RÉ : PARTICIPATION AU PROJET**

CONSIDÉRANT le projet "Rues Principales" entrepris pour la revitalisation des secteurs commerciaux de La Malbaie;

CONSIDÉRANT que ce projet s'inscrit dans la vision d'aménagement du territoire et de développement de la MRC de Charlevoix-Est;

CONSIDÉRANT que le projet a besoin de commandites afin de publier des chroniques qui seront bénéfiques à la popularité et au succès du programme;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, de défrayer 115,00 \$ (taxes incluses) pour commanditer la publication d'une chronique "Rues Principales" dans l'hebdomadaire *Le Charlevoisien*.

c.c. Mme Marylène Thibeault, chargée de projet "Rues principales", CLD de la MRC de Charlevoix-Est

07-01-27 **DIXIÈME ANNIVERSAIRE DE L'HEBDO CHARLEVOISIEN, RÉ : DEMANDE DE PARTICIPATION FINANCIÈRE**

Il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, de participer financièrement, pour un montant de 225,00 \$, au 10^e anniversaire du journal *l'Hebdo Charlevoisien*.

07-01-28 **JOURNÉE FORUM «UNE DÉMARCHE CONCERTÉE : UN LEVIER DE DÉVELOPPEMENT POUR NOS COMMUNAUTÉS RURALES» DU GROUPE DES PARTENAIRES POUR LE DÉVELOPPEMENT FORESTIER DURABLE DES COMMUNAUTÉS DE CHARLEVOIX—BAS-SAGUENAY : PARTICIPATION FINANCIÈRE**

Il est proposé par M. Albert Boulianne, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, de participer financièrement, pour un montant de 50,00 \$, à l'organisation de la journée forum du Groupe des partenaires pour le développement forestier durable des communautés de Charlevoix—Bas-Saguenay qui se tiendra à Saint-Siméon, le 1^{er} mars 2007.

07-01-29 **TOURISME CHARLEVOIX, RÉ : ADHÉSION 2007**

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, de renouveler l'adhésion avec Tourisme Charlevoix pour l'année 2007 au montant de 256,25 \$, plus les taxes applicables.

07-01-30 **ENTRETIEN DU SYSTÈME DE VENTILLATION, RÉ : SUIVI**

CONSIDÉRANT le résultat de la séance de l'ouverture des soumissions du 8 décembre 2006 relativement à l'entretien du système de climatisation-ventillation de la MRC-SQ;

CONSIDÉRANT la recommandation de notre gérant de projet, M. Gaétan Roy, de rejeter les soumissions et de procéder à une nouvelle demande de prix pour un contrat d'un an avec un seul lot (mécanique et contrôle);

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, de rejeter les soumissions et de procéder à une nouvelle demande de prix pour un contrat d'un an et un seul lot.

Il est également résolu de mandater M. Gaétan Roy, gérant de projet, pour procéder à cette demande de prix par voie d'invitation auprès de Bon-Air Réfrigération inc. et Régulvar.

c.c. M. Gaétan Roy, Roche
M. Claude Godbout, Bon-Air Réfrigération inc.

07-01-31 **10^E RENDEZ-VOUS DU 3R MCDQ, LE 8 ET 9 MARS 2007 À SAINT-HYACINTHE, RÉ : DÉLÉGATION DU DIRECTEUR DE LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES**

Il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, de déléguer le directeur de la gestion des matières résiduelles, M. Michel Boulianne, au 10^e Rendez-vous du 3R MCDQ, le 8 et 9 mars 2007 à Saint-Hyacinthe et de défrayer les coûts d'inscription et de séjour.

07-01-32 **FORMATION "L'INSPECTION MUNICIPALE DEPUIS LA LOI SUR LES COMPÉTENCES MUNICIPALES, QUI FAIT QUOI, POUR QUI ET COMMENT", LE 22 FÉVRIER 2007 À QUÉBEC ET : "LA GESTION EFFICACE DES PLAINTES, LES RECOURS EN CAS DE MANQUEMENT AUX RÉGLEMENTS MUNICIPAUX ET LA PRÉPARATION D'UN DOSSIER DEVANT LA COUR", LE 10 AVRIL 2007 À BAIE-ST-PAUL, RÉ : DÉLÉGATION DE L'AMÉNAGISTE**

CONSIDÉRANT la récente embauche de l'aménagiste et son besoin de formation en tant qu'inspecteur régional;

CONSIDÉRANT deux formations dispensées l'une par la COMBEQ, l'autre par la FQM;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, de défrayer 210,81 \$ (taxes incluses) pour la formation : "*L'inspection municipale depuis la Loi sur les compétences municipales, qui fait quoi, pour qui et comment*" dispensée le 22 février 2007 à Québec et 216,51 \$ (taxes incluses) pour la formation : "*La gestion efficace des plaintes, les recours en cas de manquement aux règlements municipaux et la préparation d'un dossier devant la cour*" dispensée le 10 avril 2007 à Baie-Saint-Paul.

07-01-33 **ARCHIVES, RÉ : DESTRUCTION DE DOCUMENTS**

Il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Pierre Boudreault et résolu unanimement, d'effectuer la destruction des documents suivants conformément au calendrier de conservation de la Fédération québécoise des municipalités :

LISTE GENERALE DES DOCUMENTS POUVANT ETRE DETRUIITS	
Opérations bancaires (chèques, conciliations bancaires, bordereaux de dépôts)	2000
Dépenses (comptes à payer, frais de déplacements, bons de commande, demandes de paiement)	2000

Revenus (droits de mutations, amendes, permis, comptes à recevoir)	2000
Comptes de taxes et reçus émis	2000
Rapports de l'Aéroport (comptes à recevoir)	1996-2000

07-01-34 SOUPER-BÉNÉFICE DE SAUMON RIVIÈRE MALBAIE, LE 31 MARS 2007 AU MANOIR RICHELIEU, RÉ : ACHAT DE BILLETS

Il est proposé par M. Vincent Dufour, appuyé par M. Pierre Boudreault et résolu unanimement, de réserver une table pour 10 personnes dans le cadre du souper-bénéfice de Saumon Rivière Malbaie qui se tiendra le 31 mars prochain au Manoir Richelieu.

07-01-35 MODIFICATION DES RÈGLEMENTS 822-06 ET 829-06 DE LA VILLE DE LA MALBAIE, RÉ AVIS DE CONFORMITÉ

CONSIDÉRANT le *Règlement numéro 822-06* adopté en 2^{ième} lecture par le Conseil de la Ville de La Malbaie, le 13 mars 2006;

CONSIDÉRANT que ce règlement modifie certaines dispositions du *Règlement relatif à la gestion des règlements d'urbanisme numéro 760-02* et du *Règlement relatif au PIIA numéro 761-02 de la Ville de La Malbaie* dont l'affichage et le tarif de certains permis;

CONSIDÉRANT le *Règlement numéro 829-06* adopté par le Conseil de la Ville de La Malbaie, le 13 novembre 2006;

CONSIDÉRANT que ce règlement modifie certaines dispositions du *Règlement relatif à la gestion des règlements d'urbanisme numéro 760-02* dont les procédures lors d'une infraction;

CONSIDÉRANT l'article 36 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

CONSIDÉRANT que les règlements numéros 822-06 et 829-06 de la Ville de La Malbaie s'avèrent conformes aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux règlements de contrôle intérimaire de la MRC de Charlevoix-Est;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Bernard Maltais et résolu unanimement, de déclarer conforme les règlements numéros 822-06 et 829-06 de la Ville de La Malbaie au schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire ainsi qu'aux règlements de contrôle intérimaire de la MRC de Charlevoix-Est.

c.c. M. Daniel Lavoie, directeur général, Ville de La Malbaie

07-01-36 TAUX D'AUGMENTATION SALARIALE DES CADRES 2007-2010

Il est proposé par M. Jean-Claude Simard, appuyé par M. Albert Boulianne et résolu unanimement, de procéder à l'augmentation salariale des cadres de la MRC de Charlevoix-Est au taux de 2% annuellement pour 2007, 2008 et 2009 et de 2,5% pour 2010 conformément à la convention collective en vigueur

07-01-37 ACTIVITÉ DE FINANCEMENT DU MUSÉE DE CHARLEVOIX, LE 10 MARS 2007, RÉ : ACHAT DE BILLETS

Il est proposé par M. Bernard Maltais, appuyé par M. Jean-Luc Simard et résolu unanimement, de procéder à l'achat de 4 billets pour le souper-bénéfice du Musée de Charlevoix qui aura lieu le 10 mars prochain.

07-01-38 REDRESSEMENT DES LIMITES MUNICIPALES DANS L'EAU

CONSIDÉRANT que la ministre des Affaires municipales et des Régions a pris connaissance d'une irrégularité au niveau des limites territoriales des municipalités bordant le fleuve Saint-Laurent;

CONSIDÉRANT que la ministre des Affaires municipales et des Régions recommande, dans une lettre adressée aux municipalités concernées, d'inclure une partie du territoire aquatique du fleuve Saint-Laurent;

CONSIDÉRANT la proposition de redressement et de validation d'actes ainsi que la copie de la description officielle du territoire visé par le redressement envoyée aux municipalités de Baie-Sainte-Catherine, Saint-Siméon, La Malbaie et Saint-Irénée de même qu'à la MRC;

CONSIDÉRANT l'avis favorable de notre avocat avisé légal, M^e Pierre C. Bellavance;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Pierre Boudreault, appuyé par M. Vincent Dufour et résolu unanimement, d'accepter le redressement et la validation d'actes reçus de la ministre des Affaires municipales et des Régions.

c.c. Mme Nathalie Normandeau, ministre des Affaires municipales et des Régions
Directeurs généraux des municipalités concernées

07-01-39

CONTRÔLE INTÉrimAIRE RELATIF À L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES SUR LE TERRITOIRE DE LA MRC DE CHARLEVOIX-EST, RÉ : AVIS DE MOTION

CONSIDÉRANT que le Conseil de la MRC de Charlevoix-Est a commencé le processus de révision de son schéma d'aménagement et de développement;

CONSIDÉRANT que la MRC de Charlevoix-Est a l'intention d'élaborer une proposition de règlement de contrôle intérimaire relative à l'implantation de parcs d'éoliennes sur le territoire de la MRC;

CONSIDÉRANT le potentiel éolien de certaines parties du territoire de la MRC de Charlevoix-Est;

CONSIDÉRANT l'inquiétude des clubs de motoneiges concernant l'ouverture des chemins forestiers en période hivernale et des ZEC du territoire en ce qui a trait à l'impact des parcs d'éoliennes sur la faune et les secteurs de villégiatures;

CONSIDÉRANT que le schéma d'aménagement en vigueur de la MRC ainsi que la réglementation d'urbanisme des municipalités locales ne possèdent aucune orientation, mesure ou disposition relative à l'implantation de parcs d'éoliennes sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est;

CONSIDERANT les impacts possibles d'un parc d'éoliennes sur les paysages, la faune, les télécommunications et le niveau sonore du milieu d'accueil;

CONSIDERANT l'importance des paysages dans la qualité de vie des résidants de la région et dans le développement de l'industrie touristique charlevoisienne;

CONSIDERANT que le Conseil de la MRC de Charlevoix-Est est favorable au développement de la filière éolienne dans la mesure où celle-ci s'intègre harmonieusement aux caractéristiques et aux particularités du milieu ainsi qu'aux attentes de la population locale;

CONSIDÉRANT que le Conseil de la MRC de Charlevoix-Est peut, par résolution, en vertu de l'article 62 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*, interdire les nouvelles utilisations du sol, les nouvelles constructions, les demandes d'opération cadastrales et les morcellements de lots faits par aliénation;

EN CONSEQUENCE, le maire de la Municipalité de Saint-Irénée, M. Pierre Boudreault, dépose un avis de motion annonçant que, lors d'une prochaine séance de ce Conseil, sera présenté le *Règlement numéro 161-01-07* visant à interdire les nouvelles utilisations du sol, les nouvelles constructions, les demandes d'opérations cadastrales et les morcellements de lots faits par aliénation visant l'implantation d'éoliennes sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est et entreprendre, en concertation avec le milieu, la confection d'un règlement de contrôle intérimaire afin d'encadrer l'implantation des éoliennes sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est.

c.c. Mme Nathalie Normandeau, ministre des Affaires municipales et des Régions
M. Pierre Corbeil, ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Directeurs généraux des villes et municipalités de la MRC de Charlevoix-Est

CORRESPONDANCE

Gouvernement du Québec – Cabinet de la ministre des Affaires municipales et des Régions et ministre responsable de la région de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, ré : *accusé de réception de la résolution numéro 06-12-27 concernant la demande de la MRC de Charlevoix-Est pour assumer la responsabilité de la gestion des baux de villégiature émis sur son territoire*

Gouvernement du Québec – Cabinet du ministre des Transports – Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, ré : *accusé de réception de la résolution numéro 06-10-47 relative à la demande d'indexation et de mise à jour des critères du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local*

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, ré : *règlement sur les redevances exigibles pour l'élimination de matières résiduelles*

Ministère des Transports du Québec, ré : *état de situation et plan d'action à l'égard des personnes handicapées*

Ministère des Transports du Québec, ré : *lettre adressée à la Municipalité de Baie-Sainte-Catherine pour le dossier de la sécurité sur la route 138 dans le secteur du quai des traversiers*

Ministère des Transports du Québec, ré : *premier versement pour la subvention pour le transport adapté aux personnes handicapées en 2007*

Société d'habitation du Québec, ré : *information sur les programmes d'amélioration de l'habitat (PAH) – Info-PAH – numéro 1*

Association des directeurs municipaux du Québec, ré : *invitation à devenir membre de l'Association des directeurs municipaux du Québec*

Rallye aérien international, ré : *photo de groupe en souvenir de l'édition Challenge Arctique*

MRC de Charlevoix, ré : *résolution concernant la finale des Jeux du Québec 2010*

MRC La Jacques-Cartier, ré : *programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier – volet II (2006-2007)*

MRC des Maskoutains, ré : *fiscalité municipale – taxes scolaires – projet de loi 43 – demande d'appui*

MRC de Montcalm, ré : *programme SHQ*

MRC de Pontiac, ré : *nomination de M^e André Cordeau à titre de directeur général de la MRC de Pontiac*

Ville de La Malbaie, ré : *appui au programme de partage de la taxe d'accises sur l'essence*

Syndicat du transport scolaire de Charlevoix, ré : *résolution d'appui aux MRC de Charlevoix et de Charlevoix-Est dans leur démarche pour l'obtention de la finale des Jeux du Québec à l'été 2010*

Association québécoise des transporteurs aériens, ré : 31^e
congrès annuel

Les Ordinateurs Prosys-Tec, ré : *nouvelle série Prosys 6200*

L'Agence BIX, ré : *bulletin d'information numéro 1*

Groupe de recherche et de sauvetage de Charlevoix, ré : *bilan 2006*

L'Association des personnes handicapées de Charlevoix, ré : *journal d'information "Lueur d'Espoir"*

Les Joyeux Rentiers de Clermont, ré : *bulletin d'information*

Regroupement pour l'intégration sociale de Charlevoix, ré : *journal "Le Rayon de Soleil"*

Corporation du saumon de la rivière Malbaie, ré : *rapport du programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier*

Mme Geneviève Duhaime, ré : *offre de services pour un poste en aménagement du territoire*

Mme Francine Gaudreault, ré : *offre de services pour un poste en entretien ménager*

Mme Véronique Lavoie, ré : *offre de services pour un poste de secrétaire-réceptionniste*

07-01-40

LEVÉE DE LA SÉANCE

Sur proposition de M. Pierre Boudreault, la séance est levée à 20h15.

Préfet

Directeur général